STICHTING RAST

BESTUURSVERSLAG 2020

INHOUDSOPGAVE

INLEIDING 4
MISSIE EN DOELSTELLINGEN 5
ACTIVITEITEN 6
Theaterproducties 6
Wees Onzichtbaar – COPRODUCTIE 8
Zehir – COPRODUCTIE 10
20 jaar RAST – Triple bill 11
Over rozen 13
Ayşegül zingt 14
Smekelingen - COPRODUCTIE 15
REPRISE - Dubbelgangers 16
REPRISE - Ik zie ik zie wat jij niet ziet – COPRODUCTIE 19
NIET OP DOOR CORONA – Chicken Haalhaal – COPRODUCTIE 20
NIET OP DOOR CORONA – Europese reprisetour TOSCA – COPRODUCTIE 21
Talentontwikkeling 23
Ada Özdoğan 23
Ayşegül Karaca 24
Overige projecten 24
Internationalisering 24
MARKETING EN PR 25
Merkstrategie 25
Publieksdoelgroepen 25
Aanpak 25
Communicatiemiddelen mix 26
Bijstelling doelen en verkoop door COVID-19 26
Verdiepingsprogramma 27
INTERNE ORGANISATIE 28
Personeel 28
Administratie en huisvesting 28
Bestuur, directie en governance 29
Code Diversiteit en Inclusie 30
FINANCIËN 31
Resultaat en algemene reserve 31

Continuïteit 31
Risco’s korte en lange termijn 32
Subsidies overheden 33
Fondsenwerving 33
Cultureel ondernemerschap 33
Eigen inkomsten 34
Prestatieoverzicht 34
Bijlage A: Activiteiten en speellijst 2020 36
Bijlage B: activiteitenverantwoording AFK 38
Bijlage C: activiteitenverantwoording FPK 39



Foto van de productie 20 jaar RAST – Le Souterrain

INLEIDING

Theater RAST heeft ook dit coronajaar verhalen verteld. Urgente verhalen, waarin tragiek én optimisme in onze samenleving stem en gezicht kregen. De voorstellingen van RAST brachten histories en culturen dichtbij die voor sommige toeschouwers ver van hun bed leken. Anderen herkenden juist hun persoonlijke geschiedenis in de stukken. In 2020 speelde RAST 41 keer. Dit waren 31 voorstellingen in Nederland en 10 voorstellingen in Turkije. In totaal had Theater RAST een bereik van 3.843 bezoekers. 34 voorstellingen gingen niet door vanwege COVID-19 beperkingen, 23 hiervan waren al geboekt voor 12 maart 2020 en 11 er na.

Sinds 2019 maakt Ayşegül Karaca deel uit van RAST binnen het Urban Talent Traject, dit zal doorlopen tot en met 2021. Met de in 2020 gespeelde voorstellingen en de voor 12 maart 2020 geboekte, maar door COVID-19 beperkingen vervallen voorstellingen heeft RAST alle prestatieverplichtingen voor de periode 2017-2020 behaald. Er is dus geen tegenwaarde van een eventuele onderprestatie.

In 2020 heeft RAST een positief resultaat behaald van 23.250 euro, dat zal worden gedoteerd aan de bestemmingsreserve *Aanvullende subsidie COVID-19 ten behoeve van inhaalactiviteiten 2020 corona*.

Theater RAST heeft in 2020 de volgende voorstellingen ontwikkeld en/of gespeeld:

- Wees Onzichtbaar — nieuwe coproductie
- Zehir — nieuwe coproductie
- 20 jaar RAST - Triple bill — nieuw
- Ik zie ik zie wat jij niet ziet — reprise coproductie
- Smekelingen — nieuwe coproductie
- Dubbelgangers — reprise
- Over rozen — nieuw
- Ayşegül zingt — nieuw

Daarnaast zou in 2020 de nieuwe coproductie met het Volksoperahuis Chicken Haalhaal gaan plaatsvinden en zou de koerdische versie van TOSCA op een internationale tournee door Europa gaan. Door COVID-19 beperkingen konden beide producties niet opgevoerd worden.

Ook ontwikkelde Theater RAST de volgende buurtactiviteiten:

- Elize van der Steen hield in het communityproject Over rozen 9 buurtinterviews en 5 buurtfotoshoots. De foto's zijn gepresenteerd als tentoonstelling in Podium Mozaïek.
- Ayşegül Karaca verzorgde tijdens het nieuwjaarsconcert van het NBE gastoptredens.

De educatieve activiteiten waren beperkt:

- Bij de theaterproductie Wees Onzichtbaar vonden er twee nagesprekken plaats.

De belangrijkste coronagevolgen staan beschreven in de paragrafen Activiteiten, Internationalisering, Bijstelling doelen en verkoop, Risico's korte en lange termijn, Cultureel ondernemerschap.

MISSIE EN DOELSTELLINGEN

Theater Rast maakt theater uit het besef dat het niet de wereld kan veranderen, maar wel de kijk op die wereld kan beïnvloeden. Rast wil bezoekers raken door thema's te agenderen die gevoelig liggen met verhalen die emotie opwekken. Grote onderwerpen als radicale Islam, eerwraak, homofobie en genocide schuwen wij niet. De interculturele stad van nu vormt onze inspiratie.

De makers en spelers van Rast zetten hun eigen achtergrond in om verhalen te vertellen over universele thema's als migratie, geweld en liefde, maar altijd gebaseerd op personen van vlees en bloed. Deze keus maakt dat zich een steeds breder publiek kan herkennen in de Rast-producties. Was bij de start de eerste generatie (overwegend Turks-Koerdische) migranten nog een referentiepunt, nu trekken de voorstellingen ook jongeren en studenten met allerlei achtergronden, terwijl een geïnteresseerd autochtoon publiek zich steeds vaker door de producties laat aanspreken. Anders dan veel theatergroepen trekt Rast publiek uit heel Amsterdam, en daarnaast op steeds meer plekken in het land. Internationaal slaan de Rast-producties aan in stedelijke gebieden in Europa met een Turkse diaspora en ook bij een Turks/Koerdisch publiek in Turkije en Irak.

De stichting RAST, Nederlands-Turks theateratelier, heeft statutair ten doel:

a. Het bieden van een podium en werkplaats aan interculturele theatermakers;
b. Jongeren en volwassenen kennis te laten maken met theater en kunsten in het algemeen en het bevorderen van hun deelname aan gevestigde theater- en kunstopleidingen.
c. Het bevorderen van theater- en kunstuitwisseling tussen Nederland en Turkije;

De stichting tracht haar doel onder meer te verwezenlijken door:

a. Het uitvoeren van theaterproducties voor volwassenen en jongeren;
b. Het uitvoeren van talentontwikkelingstrajecten van met name Turks-Nederlands theatertalent;
c. Het uitvoeren van theateruitwisselingsprojecten tussen Nederland en Turkije;
d. Het verzorgen van theaterfestivals, lezingen, themadagen, workshops en een zomerkunstacademie en andere daarmee verband houdende activiteiten op het gebied van theater en kunst in het algemeen;

Al deze activiteiten kunnen zowel regionaal als nationaal en internationaal worden uitgevoerd.

ACTIVITEITEN

Theaterproducties

In 2020 speelde Theater RAST de volgende theaterproducties:

Gespeelde voorstellingen				
Wees Onzichtbaar	12	voorstellingen	1400	bezoekers
Zehir	10	voorstellingen	1411	bezoekers
20 jaar RAST - Triple bill	3	voorstellingen	80	bezoekers
Ik zie ik zie wat jij niet ziet	4	voorstellingen	358	bezoekers
Smekelingen	2	voorstellingen	208	bezoekers
Dubbelgangers	5	voorstellingen	148	bezoekers
Over rozen	3	voorstellingen	88	bezoekers
Aysegül zingt	2	voorstellingen	150	bezoekers
SUBTOTAAL	41		3843	

Geboekt voor 12 maart 2020, door COVID-19 beperkingen vervallen (tellen mee in prestaties)		
Wees Onzichtbaar	13	voorstellingen
TOSCA	9	voorstellingen
Dubbelgangers	1	voorstelling
SUBTOTAAL	23	

TOTAAL	**64**	**voorstellingen**	**3843**	**bezoekers**

Geboekt na 12 maart 2020, door COVID-19 beperkingen vervallen (tellen niet mee in prestaties)		
Chicken Haalhaal	8	voorstellingen
Over rozen	1	voorstelling
TOSCA	2	voorstellingen
SUBTOTAAL	11	voorstellingen

Van de genoemde producties zijn in totaal 41 voorstellingen daadwerkelijk gespeeld, 16 in Amsterdam, 15 in de rest van Nederland en 10 in het buitenland. Van de genoemde producties zijn 23 boekingen van voor 12 maart 2020 niet doorgegaan vanwege COVID-19 beperkingen, 3 in Amsterdam, 11 in de rest van Nederland en 9 in het buitenland. Deze laatste boekingen tellen volgens de FPK-regels mee in de prestaties 2020. Van de genoemde producties zijn daarnaast 11 boekingen van ná 12 maart 2020 niet doorgegaan vanwege COVID-19 beperkingen, 9 in Amsterdam en 2 in het buitenland. Deze laatste boekingen tellen volgens de gecommuniceerde FPK-regels niet mee in de prestaties 2020. Als Amsterdams gezelschap is er vanzelfsprekend relatief veel in de stad zelf opgetreden. Zie pagina 36-37 voor een compleet overzicht van de speellocaties.

Tabel 1. Spreiding voorstellingen en activiteiten

Regio	Aantal
Noord	3
Oost	3
Midden	0
West	7
Zuid	7
Amsterdam	18
Rotterdam	2
Den Haag	3
Utrecht	2
Internationaal	19

Wees Onzichtbaar – COPRODUCTIE

Libris Literatuur Prijs winnaar Wees Onzichtbaar is een ontroerende en humoristische coming of age van Metin, een jongen die in de jaren ‘80 en ‘90 opgroeit tussen de roemruchte flats van Amsterdam Zuidoost. Première van de theaterbewerking: Zaterdag 15 februari 2020, Podium Mozaïek

Wees Onzichtbaar is de reconstructie van een moeizame jeugd, maar ook het verhaal van een migrantengezin dat zich staande houdt in een onbekende samenleving.

Hoofdpersoon Metin Mutlu groeit op in de jaren ‘80 en ‘90 in de Amsterdamse Bijlmer, in een Turks-Zaza gezin waar de tirannieke vader het gezinsleven dicteert. Conflicten worden gemeden en Metin observeert het leven meer dan dat hij het leeft. Hij merkt zijn eigen onzichtbaarheid op, maar is niet in staat het te doorbreken. Tot de bom barst en de vader uit huis wordt gezet. Een emancipatoire daad die de het gezin een enorme kracht geeft.

De literaire roman Wees Onzichtbaar van Murat Isik won meerdere prijzen, waaronder de prestigieuze Libris Literatuurprijs 2018. De bestseller van 600 pagina’s wordt door regisseur Şaban Öl van Theater Rast (o.a. Bloedbroeders) en dramaturg Jan van den Berg bewerkt tot een theaterproductie met rollen voor Mingus Dagelet, Marcel Faber, Inci Lulu Pamuk en Dilan Yurdakul.



De muziek van Orville Breedveld heeft een sferische en dramatische rol die het verhaal inkleurt, opstuwt of er commentaar op levert. Breedveld is componist, muzikant en zanger, en net als Isik in dezelfde periode in de Bijlmer opgegroeid.

Uit het Parool 14-2-2020 (Hans Smit):

Orville Breeveld (42) *: 'Ik heb de muziek geschreven voor de toneelbewerking van Wees Onzichtbaar van Murat Isik. Ik had het boek wel ooit kado gedaan aan mijn moeder maar het toen niet zelf gelezen. Nu natuurlijk wel, als voorbereiding op de voorstelling. Ik was er heel blij mee. Destijds groeide ik zelf op in Zuidoost en zat ook op dezelfde scholengemeenschap Reigersbos als Murat. De hoofdpersoon Metin heeft er geen toptijd maar wat je wel tussen de regels doorleest: Murat houdt ontzettend veel van de Bijlmer, het is niet vanuit woede of frustratie geschreven. Ik vond het wel moedig om het op papier te zetten. Het is toch je familie en volgens mij is het grotendeels autobiografisch. Maar hoe onfortuinlijk de situatie thuis ook was met die vader die zijn eigen gang gaat, de hoofdpersoon kan aan het eind wel zeggen: 'kijk, ik heb het gered!' en zijn moeder en zijn broer en zus ook.*

Zuidoost is een hele levende community, ik hou van die wijk maar er gebeuren zaken achter de voordeur waar je geen idee van hebt, het boek en ook de voorstelling doen die deur voor je open.

Ik hoorde ook meteen de muziek die ik in de voorstelling wilde. Zuidoost is muzikaal echt een snoepwinkel. Dan kwam ik bij vriendjes thuis en dan hoorde van alles, jongen! De één kwam uit Egypte, een ander weer uit Suriname, dat klonk dan door het huis. En thuis had ik een goeie basis gekregen. Mijn vader leeft niet meer maar dat was muzikant Clarence Breeveld en mijn moeder is Hannah Belliot - ooit de eerste stadsdeelvoorzitter, maar vroeger zangeres dus ik hoorde van alles. Klassiek, jazz, pop, Sonneveld noem maar op!

Eigenlijk komen in de voorstelling allerlei genres samen, want het is geen Turks verhaal. Het is: wij zijn Nederlanders met heel veel verschillende invloeden zoals Nederland ook altijd geweest is, al die invloeden verrijken ons. Ik vind het mooi daar een onderdeel van te zijn als Zuidoostenaar. We gaan ook in het Bijlmerparktheater staan en onze oude school, inmiddels Lely Lyceum, is op de hoogte. Ik denk dat we op die manier die kinderen kunt laten voelen dat ze trots mogen zijn waar ze wonen. Houden van de plek waar je bent is heel belangrijk.'

Credits:
Regie Saban Ol
Roman Murat Isik
Dramaturgie en scriptbewerking Jan van den Berg
Spel Mingus Dagelet, Marcel Faber, Inci Pamuk en Dilan Yurdakul
Compositie en muziek Orville Breeveld
Muziek Emine Bostancı
Decor Bart van Merode
Kostuums Eleftheria Lavdaki
Producent Theater RAST in coproductie met Podium Mozaïek

Wees Onzichtbaar speelde in 2020 in totaal 12 keer met 1400 bezoekers. Daarnaast zijn door COVID-19 beperkingen 13 voorstellingen vervallen die voor 12 maart 2020 waren geboekt.

Zehir – COPRODUCTIE

In Zehir (Gif) zijn we getuige van de ontmoeting van twee ex-geliefden, die elkaar tien jaar na de dood van hun zoon treffen bij zijn graf. Rondom de begraafplaats is gif in de grond ontdekt, en hun dode kind moet worden herbegraven. Terwijl ze wachten op de administratieve afhandeling, rijten confronterende gesprekken oude wonden open. Over rouw gaat het stuk, over vergeving. En over de vraag of na zo'n tragedie een nieuw begin mogelijk is.

Şaban Ol vertaalt twee Nederlandse stukken van Lot Vekemans naar het Turks, deze worden in coproductie met het Stadstheater van Istanbul op de planken gebracht. Vekemans is internationaal gezien veruit de meest gespeelde Nederlandse toneelauteur. Vooral Gif (2009) is een wereldhit. Şaban Ol heeft zich als vertaler bewezen door aantal stukken van Eric De Volder, Paul Pourveur en hemzelf in het Turks vertalen. Deze stukken zijn gepubliceerd door uitgeverij Mitos Boyut die uitsluitend toneelwerk publiceert. Ol ziet een taak voor zichzelf en voor Theater Rast om de uitwisseling van Nederlands en Turks toneelrepertoire te stimuleren.



Credits
Auteur Lot Vekemans
Vertaling en Regie Şaban Ol
Spel Sevinç Erbulak, Ahmet Saraçoğlu
Producent Stadstheater Istanbul in coproductie met Theater RAST

Zehir is een productie in de programmalijn Nederlands repertoire gebracht naar Turkije.

Zehir speelde in 2020 in totaal 10 keer in Istanbul met 1411 bezoekers. Na 10 voorstellingen ging Turkije verder in lockdown en kon de productie niet meer worden doorgespeeld.

20 jaar RAST – Triple bill

Oorspronkelijk zou het 20-jarig jubileum van RAST gevierd gaan worden met grootse feestavonden. Dit was door corona logischerwijs niet mogelijk. Als alternatief is er kort nieuw werk gemaakt door alle drie de vaste makers van RAST.

Wandeling Naar Den Vreemde - Şaban Ol
Wandeling Naar Den Vreemde is een bewerking van een deel van de roman 'Romantiek Van Pasenow' van Hermann Broch.
Een minivoorstelling over hofmakerij, de liefde en de spanning van een onbeschrijflijk verlangen.

Elk hart huilt - Celil Toksöz
'Ik heb op een dag een liedje gehoord, waardoor mijn hele leven is veranderd'.
Een jongeman komt erachter dat hij een adoptiekind is. Deze korte eenakter gaat over hypocrisie, over het redden van je eigen hachje en de angst voor het verlies van een comfortabel leven.

Le Souterrain - Ada Ozdogan
Thee drinken, roken, radio luisteren en praten. Heel veel praten.
Dat is wat motherfokkers Freddy en Nummer Drie doen om de tijd te verdrijven in een souterrain. Na een mislukte gangsterklus wachten ze daar op hun gangstercollega's en vragen zij zich af: 'Welke motherfokking ass fok gangster is de stinkrat die ons verraden heeft'.

Momo Samwel en Ada Ozdogan hebben zich laten inspireren door Quentin Tarantino en zijn inspirators. Hiermee geven zij met een dikke knipoog een ultieme ode aan de misdaadfilm.



Foto van de productie 20 jaar RAST – Elk hart huilt

In de media
NRC 12-10-2020
Jubileumavond Theater RAST
Theater RAST bestaat twintig jaar. Het interculturele gezelschap viert het jubileum met een triple bill, bestaande uit nieuw werk van artistiek leiders Saban Ol en Celil Toksöz én van regietalent Ada Ozdogan. Lees het artikel op nrc.nl

de Volkskrant 20-10-2020
Theater RAST bestaat 20 jaar. Het was vechten voor erkenning, maar nu zijn de successen groot.

Credits
Wandeling Naar Den Vreemde - naar de roman 'Romantiek Van Pasenow' van Herman Broch
bewerking en regie Șaban Ol
spel Marcel Faber en Liza Macedo Dos Santos Vormgeving Esther Sloots

Elk hart huilt
regie Celil Toksöz
spel Jasper Stoppé, Duygu Alkan
muziek Khorsid Dadbeh, Jelle Stoop

Le Soutterain
schrijver/maker Ada Ozdogan & Momo Samwel
spel Denzel Goudmijn, Momo Samwel, Sidar Toksöz

Het ziet er naar uit dat de voorstelling Le Souterrain van Ada Ozdogan in 2022 uitgewerkt zal worden tot een avondvullende productie op Oerol.

20 jaar RAST – Triple bill speelde in 2020 in totaal 3 keer met 80 bezoekers.

Over rozen

Over rozen is de derde buurtvoorstelling van Theater RAST. Gebaseerd op de persoonlijke verhalen van o.a. Bahriye, Edith, Feera, Jeanette, Kazım, Nel en Vigil. Gewone Amsterdammers met een bijzonder verhaal.

Over de voorstelling
Mijn opa had een veld vol narcissen.
Het hele dorp kwam naar het veld voor de narcissen.
De mensen vroegen: 'Waarom ga je geen tarwe verbouwen?
Je kunt veel geld verdienen op dit veld.'
Mijn opa zei: 'Nee, ik wil geen geld. Ik wil schoonheid.
Het is de enige schoonheid die hier nog is.'

Over rozen is een tragikomische voorstelling vol verhalen en herinneringen van oude en nieuwe Amsterdammers. Over Nel en over de Baarsjes van voor de oorlog. Over diamantslijpen. Over verhuizen naar een straat 200 meter verderop. En over hoe erg dat was. Over Bahriye uit Bulgarije. Over haar onbeantwoorde liefde. Over hoe ze af en toe nog op zijn Facebook kijkt. Over hoe ze dan glimlacht. Over Vigil. Over zijn hutkoffer en de reis van Aruba naar Amsterdam op 24 april 1968. Over de dingen steeds vaker vergeten, behalve die reis en behalve die datum. En over Kazım. Over herinneringen aan een verdwenen Koerdisch dorp. Over chocola en gebak. En over de narcissen van zijn opa.

Credits
Research, tekst & regie Elize van der Steen
Spel Momo Samwel, Sidar Toksöz
Artistieke begeleiding Celil Toksöz
Fotografie Geert Snoeijer
Met dank aan Klaartje Gisolf en José Helmer

Over rozen speelde in 2020 in totaal 3 keer met 88 bezoekers. Daarnaast is door COVID-19 beperkingen 1 voorstelling vervallen die ná 12 maart 2020 was geboekt.





Ayşegül zingt

Ayşegül Karaca heeft niet alleen een gouden strot, ze heeft ook bijzondere verhalen te vertellen. Op de Showman's Fair in Alkmaar presenteert ze haar nieuwe liedjesprogramma. Op vrijdag 4 sept is haar optreden onderdeel van de dinertafel en op 5 sept van de late night show.

Tekst en zang: Ayşegül Karaca
Co-schrijvers: Saman Amini, Leovegildo Vieira & Jeremy Baker
Componist: Jeroen Sleyfer
Muzikanten: Emine Bostancı (kemençe) & Roel Goedhart (gitaar)

Op 4 september speelde Ayşegül het liedjesprogramma drie keer en op 5 september twee keer. Doordat het meerdere optredens binnen een festival zijn, tellen de voorstellingen steeds als één volwaardig optreden per dag.

Ayşegül zingt speelde derhalve voor het prestatieoverzicht in 2020 in totaal 2 keer met 150 bezoekers.



Smekelingen - COPRODUCTIE

Tijdens het Forum on European Culture presenteren we de Europese première van Smekelingen*. De klassieke tragedie van Aeschylos, vertaald door Hafid Bouazza en voorgedragen door acteurs Gijs Scholten van Aschat, Hans Croiset, Nazmiye Oral en Jochum ten Haaf. Met traditionele Koerdische zang door een vrouwenkoor. Een moderne interpretatie van een eeuwenoud verhaal.*

Smekelingen vertelt het verhaal van een groep vrouwen die op de vlucht zijn voor gedwongen huwelijken en huiselijk geweld en asiel zoeken in een voor hen onbekende stad. De koning van de stad twijfelt: moet hij ze binnenlaten, en wat zijn de gevolgen?

Op het festival presenteren we deze eeuwenoude tekst in een unieke vorm in de open lucht: de Tolhuistuin. Het koor wordt gevormd door 9 Nederlands-Koerdische vrouwen, ieder met hun eigen verhaal. Na de voorstelling reflecteert het publiek verder mee. Wat kunnen woorden van meer dan tweeduizend jaar geleden ons vertellen over het lot van vluchtelingen en urgente onderwerpen als vreemdelingenhaat en integratie?

Naar een idee van de Amerikaanse classicus en regisseur Bryan Doerries en gebaseerd op het concept van zijn ensemble Theater of War. Ze ontwikkelden *The Suppliants* [Smekelingen] in de Verenigde Staten in nauwe samenwerking met de Caribische Garifuna-gemeenschap.

Let op: dit programma vindt buiten plaats, dus wees voorbereid en neem warme kleding mee!

Tekst: Bryan Doerries (based on Aeschylus)
Vertaling: Hafid Bouazza
Productie & regie: Yoeri Albrecht, Merlijn Geurts, Ianthe Mosselman (De Balie)
Muziekregie: Celil Toksöz
Acteurs: Gijs Scholten van Aschat, Hans Croiset, Nazmiye Oral, Jochum ten Haaf
Koor: Zehra Killi, Azime Kilinc, Evin Akin Arslan, Naime Akar, Humeyra Yildirim, Nilufer Akay, Nesrin Yildiz, Neslihan Öztürk Durdu, Serwet Xan
Muziek: Ulaş Yeşil, Emrah Oğuztürk, Alper Kekeç
Producent: De Balie in coproductie met Theater RAST

Smekelingen speelde in 2020 in totaal 2 keer met 208 bezoekers.

REPRISE - Dubbelgangers

Een melodrama over de vrijheidsstrijd van verlamde mensen

Het is twaalf uur ’s nachts. Een vrouw, we noemen haar Judith, geeft een feest voor haar man. Zijn vrienden roken, zijn vaste actrice danst. De vrouw, Judith, sluipt haar huis uit, haar filmische veranda op. Ze klemt zich vast aan de balustrade. Ze zucht, slaat haar dikke wimpers op, de zilte zeewind laat haar haren wapperen in de mooiste epische slomo. Ze kijkt uit over een baai. Lichtjes van schepen flikkeren in de nacht, het gitzwarte water reflecteert sterren. Het is idyllisch, ja. Wanneer het licht van de vuurtoren in de verte haar verlicht, neemt ze een besluit. Ze wil alleen zijn. Ze zal weg gaan bij haar man en alleen zijn. Ze weet niet waarom, ze heeft er geen verklaring voor. Maar ze heeft het idee dat ze voor vrijheid haar redelijkheid opzij moet zetten. Ze is, vastberaden.

Dubbelgangers toont het geweld waarmee de mens zijn instincten en driften onderdrukt. Met ratio denkt de mens zich gedistantieerd te hebben van dieren. Ratio is onze verlossing. We hebben er de beschaving mee gecreëerd, de morele normen. Maar de mens is eenzaam, gevangen in zijn eigen web van morele wetten. We komen zover van onze primaire impulsen af te staan, dat we een grote eenzaamheid creëren ten opzichte van het leven dat we leiden. Als de mens zijn diepste dierlijkste identiteit niet erkent, hoe maakt hij dan nog echt contact met de ander? Is het domste wat de mens ooit heeft kunnen doen, te slim te worden om nog lief te kunnen hebben?

In een schrijnend melodrama laten schrijver Eva Jansen Manenschijn en regisseur Ada Ozdogan zien hoe de samenleving een propaganda voert voor het gemaskerd bal waarin iedereen zijn eigen identiteit moet construeren en zelfs bewaken. Gedreven door een gedeelde affiniteit met het absurde bevragen zij wat de belofte van de maakbare mens ons eigenlijk heeft opgeleverd.

Dubbelgangers. Een anti-epos.



Recensie uit Theaterkrant – keuze van de criticus:

"SLIM GESTILEERDE OEFENING IN ZELFBEVRIJDING
Marijn Lems

In Dubbelgangers zet regisseur Ada Ozdogan een sterk gestileerde speelstijl in om een verhaal over identiteit en emancipatie te vertellen. Het resultaat is fenomenaal: een wonderlijk mengsel van kitsch en authenticiteit waarbij het venijn in de staart zit.
Een vrouw die luistert naar de naam Judith (Judith van den Berg) kijkt uit over de zee. Ze is ontsnapt aan het feestgedruis van de verjaardag van haar man (David van Uuden), een gevierd schrijver met wie ze al drie jaar aan de kust woont. Als hij poolshoogte komt nemen, vertelt de vrouw hem dat ze bij hem weg gaat. Een duidelijke reden heeft ze niet, ze lijkt te worden gedreven door een onduidbaar verlangen om te vertrekken, dat niet door de wanhopige tegenwerpingen van de man kan worden gestild.

Auteur Eva Jansen Manenschijn vangt dit eenvoudige verhaal in poëtische teksten die zwanger zijn van romantiek en melancholie, en regisseur Ada Ozdogan laat haar spelers het melodrama volledig omarmen. De extreem gestileerde speelstijl doet denken aan een oude Hollywoodfilm; Van den Berg en Van Uuden voorzien hun tekstbehandeling van de opzichtige allure van acteurs als Humphrey Bogart en Ingrid Bergman en verplaatsen zich door de ruimte alsof ze zich van pose naar pose bewegen. De intelligente soundscape van Marijn Brussaard doet de rest: dramatische vioolmuziek die constant op de achtergrond aanwezig is en bij de emotionele uitbarstingen steeds hetzelfde crescendo bereikt.

Het absurdisme dat Ozdogan in Dubbelgangers hanteert voelt gelaagder en ongrijpbaarder aan dan de stijl van haar vorige voorstelling, de Erdogan-satire De rode klauw. Nog altijd wordt er door het publiek veel gelachen, maar de vormkeuze in Dubbelgangers voelde voor mij minder als parodie, en meer als een existentiële kooi waarin de personages zichzelf gevangen houden. Tegelijkertijd wérkt de Hollywoodromantiek ook gewoon: op een vreemde manier kruipt het consequent volgehouden melodrama onder je huid, hoe dik het ook wordt aangezet.

Een van de hoogtepunten van de voorstelling is een laatste dansduet van de hoofdpersonages op de muziek van, godbetert, George Michaels ultieme tranentrekker Careless whisper. Misschien is het de nostalgische ernst waarmee de spelers hun danspassen zetten, de tijdelijke herbeleving van een liefde die voorbij is, maar de scène is ondanks (of misschien wel dankzij) de kitscherige vorm van een zeldzame schoonheid.
Dubbelgangers blijkt naarmate de voorstelling vordert echter nog meer in haar mars te hebben. Steeds meer blijkt de strakke vorm een product van de fantasie van de man te zijn. De vrouw is door hem in een rol geperst die eigenlijk niet de hare is, en zij ontworstelt zich steeds meer van zijn idee van liefde, schoonheid en goede smaak. De tekstbehandeling van Van den Berg verandert subtiel, wordt meer naturel, en ook haar fysieke spel verliest zijn kunstmatigheid. Van Uuden blijft echter strak in het gelid – in theorie blijft hij met de vrouw in gesprek, maar uit zijn handelen blijkt dat zijn liefde uiteindelijk narcistisch is, een masker van genegenheid dat het egocentrisme eronder verbergt. In het verpletterende einde slaat de vrouw, eindelijk vrij, van een afstand gade hoe de man een ander (een mooie, kwetsbare rol van Nadia Babke) haar naam geeft.

De razend intelligente regie geeft de tekst in Dubbelgangers vleugels. Ada Ozdogan zet met haar riskante stijlkeuze een eindeloos boeiend schouwspel over de male gaze, identiteit, vrijheid, romantiek en liefde neer."

Credits:
Concept & Tekst: Eva Jansen Manenschijn
Concept, Regie & Toneelbeeld: Ada Ozdogan
Spel: Judith van den Berg, David van Uuden, Nadia Babke
Geluidontwerp: Marijn Brussaard
Productie leider: Art Support BV Theaterproductiebureau
Productie: Theater Rast
Artistieke begeleiding: Şaban Ol
Grafische Vormgeving: Tjade Bouma

De reprise van *Dubbelgangers* speelde in 2020 in totaal 5 keer met 148 bezoekers. Daarnaast is door COVID-19 beperkingen 1 voorstelling vervallen die voor 12 maart 2020 was geboekt.

REPRISE - Ik zie ik zie wat jij niet ziet – COPRODUCTIE

Ayşegül Karaca, actrice en zangeres, ziet slecht. Buitengewoon slecht zelfs. Zij gaat door het leven met een zicht van twintig procent. Bovendien heeft ze een wiebeloog, waardoor haar beperking ook voor iedereen waar te nemen is. Lang heeft ze dat niet onder ogen willen zien. Ze wilde een normaal meisje zijn! En dat lukte haar, niet beseffend dat ze zichzelf daarmee op een gegeven moment volledig voorbijliep.

Maar lang bleef ze niet bij de pakken neerzitten! In een muzikale en bij vlagen buitengewoon humoristische en soms interactieve voorstelling deelt Ayşegül haar wereld met het publiek. Ze vertelt haar verhaal voor het eerst op het podium, dat ze als actrice en zangeres zo liefheeft, maar waar ze zich nog nooit eerder zo bloot gaf!

Ik zie, ik zie wat jij niet ziet is een productie van het Storytelling/Theater Lab van Storytelling Centre in coproductie met TheaterRast



Spel: Ayşegül Karaca
Samenstelling en regie: Celil Toksöz
Stagiaire Regie assistent / Dramaturgie: Ivana Cult
Dramaturgie: Elena Serrano Gonzalez
Research: Anne van Delft
Met dank aan: Sophie Kassies

De reprise van *Ik zie ik zie wat jij niet ziet* speelde in 2020 in totaal 4 keer met 358 bezoekers.

NIET OP DOOR CORONA – Chicken Haalhaal – COPRODUCTIE

De buurtsoap Chicken Haalhaal is een feuilleton in 6 delen over een afhaalrestaurant in Amsterdam-West.



Mijn moeder riep bij iedere crisis: ‘zie het als een kans, schat’.
Toen mijn eerste vriendje bij me wegliep: ‘schat, nu heb je weer tijd voor je huiswerk, zie het als een kans’.
Toen ik zakte voor mijn examen: ‘schat, nu kun je nog lekker een jaartje lanterfanteren, zie het als een kans’.
Toen ik ongewenst zwanger werd: ‘schat, ongewenst bestaat niet, de mooiste dingen in het leven komen als een verrassing uit de lucht vallen, zie het als een kans’.
Dus toen de coronacrisis begon en ik niet meer mocht knippen in mijn kapperszaak riep mijn moeder direct: ‘zie het als een kans’.
Dus ik sloot de deuren, verkocht alle scharen, spiegels en stoelen. En verbouwde in mum van tijd mijn zaak om naar deze chicken anderhalve-meter-afhaal.

Zet de tv uit! Trek je jas aan en kom naar Amsterdam West. In deze live theatersoap volgen we zes avonden lang het wel en wee van eigenaresse Firuze, kok Fred, zangvogeltje Elif en iedereen die over de vloer komt in afhaalrestaurant Chicken Haalhaal.

Wanneer Firuze’s nichtje Eylem verliefd wordt op een mooie Curaçaose jongen droomt Firuze van een wereldrestaurant. Maar daar is niet iedereen blij mee…

Met livemuziek van Selim Doğru en Jef Hofmeister en wekelijks wisselende gasten.

Credits:
Scenario Marcel Lenssen
Regie Kees Scholten
Muziek Selim Doğru, Jef Hofmeister
Spel Ayşegül Karaca, Aldaïr Pieters, Oya Capelle, Kees Scholten, Sara van Nes
Producent Theater RAST in coproductie met het Volksoperahuis

De voorstelling is in 2020 volledig gerepeteerd. Echter zijn door COVID-19 beperkingen 8 voorstellingen vervallen die ná 12 maart 2020 waren geboekt. De productie is doorgeschoven naar 2021.

NIET OP DOOR CORONA – Europese reprisetour TOSCA – COPRODUCTIE

TOSCA
de volksopera over liefde, lust en politieke intriges
in het Koerdisch met Nederlandse boventiteling

"Koerdische versie Tosca wordt tijdens try-outs in Istanbul ineens akelig actueel"

de Volkskrant

"Eerste Koerdische opera vol actualiteit"

Theaterkrant

"RAST maakt Koerdische opera ondanks tegenwerking"

Scènes

"Dit is Tosca, maar dan helemaal anders. Deze Tosca is Koerdisch, niet half maar heel. Ondernomen door de Koerdisch-Turks-Nederlandse regisseur Celil Toksöz, die een Armeense componist vroeg om zijn muziek over die van Puccini heen te leggen. In deze Tosca is voor het westerse publiek geen houvast. De taal is Koerdisch, de vertaling is een mysterieus gedicht geworden. Het orkest is een tienkoppig ensemble, niet in de bak maar op het toneel, waar het de zangers opzweept om dreigend en dreinend te zingen, in verglijdende klanken. De bekende tradities spelen geen rol, Toksöz houdt zich aan ándere tradities, realiseer ik me, en ook dat het me moeite kost me los te maken. Ik val voor de rol van de vileine Scarpia, voor de zanger met zijn dreigende aanwezigheid en zijn lichte fluwelen stem. Waarom? Omdat hij me doet denken aan Jafar in de film Aladdin. Omdat hij in zijn spel aansluit bij mijn beeld van oosterse mannen. Alleen, zijn handlanger vind ik amateuristisch, met die stramme rug en die pommadesnor. Maar is hij dat?

Het komt door mij. Ik kijk beter en zie dat hij geweldig is. Hij zingt alsof hij een bom heeft ingeslikt, zijn strakke rug suggereert een biddende roofvogel die Tosca zal verschalken. Het tafelmes waarmee zij op Scarpia insteekt is hier een rituele dolk. Maar dan: „Stik in je eigen bloed", en haar jammerklacht. 'Vissi d'arte' is onherkenbaar verklankt, maar er sijpelt intens verdriet in en dat gaat over alle windstreken heen. En al die mensen in die hele grote zaal worden weer iets wijzer. Wat dan weer de zin van de schouwburg is." *NRC*



Zangeres Floria Tosca is een vrouw van grote schoonheid. Wanneer haar geliefde, de schilder Mario Cavaradossi, gevangen wordt genomen door politiechef Scarpia, neemt Floria met haar hancerhet lot in eigen handen...

In de bewerking van regisseur Celil Toksöz en dichter Kawa Nemir, verantwoordelijk voor het Koerdisch libretto, is Tosca gesitueerd in Diyarbakir, een stad op een steile, hoge basaltrots aan de oevers van de Tigris. Puccini's 200 jaar oude verhaal is een metafoor voor de onderdrukking die anno nu wordt ervaren door de Koerden.

Het libretto van Puccini is vanuit het Italiaans vertaald naar het Koerdisch. De muziek is opnieuw gearrangeerd door Ardases Agosyan, waarbij de melodielijnen van Puccini vrijelijk zijn gemixt met het ritme en de rijke melodie van Anatolië. De solisten zijn bekende Koerdische zangers in Turkije en staan garant voor een gepassioneerde opvoering van deze opera.

POLITIEK GEVOELIG

Om de uitzonderlijke situatie waarbinnen RAST opereert te illustreren, geven we een inkijkje in de totstandkoming van *Tosca* in 2019. Oorspronkelijk had RAST in Stadstheater Diyarbakir een coproducent. Van overheidswege werd de democratisch gekozen burgemeester van Diyarbakir uit zijn ambt gezet en vervangen door een kayyüm – dat is een door de regering aangestelde gouverneur. De acteurs van het Stadstheater werden ontslagen en konden het gebouw niet meer in. Kostuums en rekwisieten waren niet meer bereikbaar. De repetities van *Tosca* hebben we om veiligheidsredenen moeten verplaatsen van Diyarbakir naar Istanbul, waar letterlijk ondergronds gerepeteerd is met één raampje met daglicht. Voor de try-outs aldaar konden alleen via via mensen worden uitgenodigd, reclame was niet mogelijk. Pieter Verstraete (RijksUniversiteit Groningen) noemde *Tosca* tijdens een gastcollege aan de Universiteit van Amsterdam hét voorbeeld van hedendaags artivism – de samentrekking tussen art en activism. De in Amsterdam studerende Fareeha Zaheer over Tosca: “Although I come from Pakistan, the way this perfomance has been realised is very recognisable. Theatregroups being fired and forbidden. That it is produced in a shelter. Taking the stage is the only way of resistance possible.” Een videofragment uit de koerdische *Tosca* van RAST kreeg een symbolische werking en ging viraal. Het werd op Twitter meer dan 250.000 keer bekeken.

Regie	Celil Toksöz
Componist	Giacomo Puccini
Herbewerking compositie	Ardaşes Agoşyan
Koerdisch libretto	Kawa Nemir
Floria Tosca	Gülseven Medar
Mario Cavaradossi	Dodan Özer
Baron Scarpia	Ali Tekbaş
Cesare Angelotti	Hediye Kalkan
Spoletta	Mesut Gever
Deng bej (verteller)	Özcan Ateş
Kostuums	Fadim Üçbaş
Decor	Eylem Aladoğan
Lichtontwerp	Yüksel Aymaz
Regie assistent	Serdar Geren

Coproducenten Internationaal Theater Amsterdam, Amed Şehir Tiyatrosu, Teatra Jiyana Nü
Met dank aan Vedat Çetin e.a.

TOSCA zou in 2020 gaan spelen in Engeland, Duitsland en Oostenrijk. Echter zijn door COVID-19 beperkingen 9 voorstellingen vervallen die voor 12 maart 2020 waren geboekt en 2 voorstellingen vervallen die ná 12 maart 2020 waren geboekt.

Talentontwikkeling

In de voortdurende zoektocht naar nieuwe vormen en verhalen om de veranderende samenleving te weerspiegelen op het toneel creëert RAST graag ruimte voor jonge getalenteerde makers voor hun eigen onderzoek hiernaar en om hun stem en tijdsgeest ten tonele te brengen.

Theater RAST bouwde een traditie op in de begeleiding van jong talent en nieuwe makers. DEGASTEN, vooropleiding voor jonge spelers/makers, is begonnen als JongRast. Zij opereren inmiddels zelfstandig en krijgen structurele subsidie voor de kunstenplanperiodes 2017-2020 en 2021-2024. De eerste generaties JongRasters die inmiddels een theateropleiding afgerond hebben komen graag terug als Nieuwe Maker bij RAST.

Ada Özdoğan

Ooit begonnen als scholier bij 'Jong Rast', vervolgens na haar kunstvakopleiding als nieuwe maker bij RAST en inmiddels is Ada Ozdogan nu terug als vast onderdeel van het artistieke team. Theater RAST waardeert het autonome denken van Ada. Ze is origineel en wil – onder andere - politiek geëngageerd theater maken waarbij ze zoekt naar nieuw repertoire, nieuwe vormen en nieuwe verhalen. In die zoektocht speelt haar Turks-Nederlandse identiteit en haar engagement een grote rol. Elementen die zeer herkenbaar zijn voor de artistieke leiders van Theater RAST. In 2020 was Ada bij Theater RAST in de reprise van de theaterproductie *Dubbelgangers* en daarnaast maakte zij de korte voorstelling *Le Souterrain* voor 20 jaar RAST.



Ayşegül Karaca

Ayşegül Karaca (1990) is actrice en zangeres. Haar ogen vangen slechts twintig procent van de wereld, zo slecht is haar zicht. Maar haar hart vangt de volle honderd procent, of misschien wel nóg meer. Karaca, een jonge Nederlands-Turkse theatermaker, groeide op in een gezin met huiselijk geweld. Met de nodige zelfspot en keihard positivisme laat zij zien dat ze niet blijft hangen in pijn en verdriet maar haar blik op de horizon richt en iedereen in haar hart sluit.

Ayşegül Karaca vertelt urban verhalen, waarbij ze gebruik maakt van een mix van storytelling, spoken word, rap en levensliederen. Door haar visuele beperking kan dit toptalent geen regulier kunstvakonderwijs volgen. In 2019 heeft RAST haar onder de hoede genomen en zijn we een meerjarige samenwerking aangegaan. Ayşegül ontvangt in 2019-2021 een Urban Talent Trajectsubsidie van het Fonds voor Cultuurparticipatie. Inmiddels hebben meerdere theaters haar ook omarmd. In 2020 maakte Ayşegül bij Theater RAST het liedjesprogramma *Ayşegül zingt*, ging de theaterproductie *Ik zie ik zie wat jij niet ziet* in reprise, was ze als actrice betrokken bij *Chicken Haalhaal* en gaf ze gastoptredens bij het nieuwsjaarsconcert van het NBE.

Overige projecten

- De voorstelling *Eleni en Roos* speelde voor het elfde jaar in Turkije in Sanat Fabrikasi Tiyatrosu (Art Factory Theater) in Ayvalik
- Elize van der Steen hield in het communityproject Over rozen 9 buurtinterviews en 5 buurtfotoshoots. De foto's zijn gepresenteerd als tentoonstelling in Podium Mozaïek.
- Bij de theaterproductie *Wees Onzichtbaar* vonden er twee nagesprekken plaats.

Internationalisering

Oorspronkelijk stond de Turkse versie van *Gif* voor 2021 op de planning. Vanwege de COVID-19 situatie hebben we deze productie naar voren gehaald, omdat we in het najaar in Nederland te maken hadden met vergaande virusrestricties en in Istanbul op dat moment iets meer mogelijk was. Als de lockdown in Turkije versoepeld wordt, zal *Zehir* – zoals de productie in het Turks heet – in 2021 waarschijnlijk verder spelen.

Daar staat tegenover dat de grootschalige Europese tournee van onze koerdische versie van *Tosca* door Duitsland, Oostenrijk en Engeland vanwege de coronabeperkingen juist helemaal niet kon doorgaan.

MARKETING EN PR

Merkstrategie

RAST maakt voorstellingen die gaan over wat ons nu raakt, over de tragiek van en het optimisme over de inclusieve samenleving, hier en over de grens. Waar onze Nederlands-Turkse genen mede bepalend zijn voor de keuze, inhoud en vorm van onze producties, richten wij ons juist op een veel breder palet aan toeschouwers. Onze voorstellingen bevatten menselijke conflicten, teleurstellingen, liefdes en uitdagingen die universeel zijn. Wij bevragen ons publiek op hun wereldbeeld, zowel esthetisch, mentaal als in de onderbuik. Wij stimuleren uitwisseling in de samenleving en een kritische, maar open blik tussen mensen onderling.

Publieksdoelgroepen

De primaire doelgroepen zijn:

- de reguliere volwassen theaterbezoeker (18 - 80 jaar). Vanuit hun interesse voor de kunstdisciplines wereldtheater, repertoire-stukken of nieuw oorspronkelijk toneel en muziektheater worden zij aangesproken via werk dat de samenleving – bij politieke en persoonlijke verhalen – of de canon – bij Turks en Koerdisch repertoire – verbreedt. Hieronder vallen ook studenten uit het hoger (kunstvak)onderwijs.
- mensen met interesse in nieuws en politiek. Begaan met het onderwerp en bereid om zich in te lezen in achtergrondinformatie. Dit zijn lezers van kranten en opiniebladen, volgers van actualiteitenrubrieken en dagelijkse talkshows op radio en televisie, bezoekers van online nieuws-, verdiepings- en discussiefora.
- de Turkse en Koerdische gemeenschap. Nederlanders met een biculturele achtergrond, een betrokken en trouwe groep die vooral zal aanhaken op de bron van dit aanbod dat verder nauwelijks beschikbaar is op de podia.

Secundaire doelgroepen zijn:

- buurtbewoners. RAST bouwt aan een intensieve relatie met bewoners in het stadsdeel waarin zij huist. Mensen worden getriggerd door deelname van bekende omwonenden of door de actualiteit in de wijk.
- stakeholders. Kunstenaars en programmeurs die de artistieke uitwisseling en dialoog willen aangaan. Subsidiegevers, politici, belangengroeperingen en ondernemers.
- relaties van partners. Door meerdere partners met elkaar te verbinden krijg je een opeenstapeling netwerken: van nationale en internationale podia, van coproducerende gezelschappen, van verenigingen, van onze eigen achterban. Zo ontstaat kruisbestuiving tussen verschillende publieksgroepen en wordt er gebouwd aan nieuw publiek.
- projectspecifieke toeschouwers. Denk daarbij aan literatuurliefhebbers van Murat Isiki bij Wees Onzichtbaar of Lot Vekemans bij Zehir, aan kleinkunstfans bij Aysegül zingt of aan betrokkenen met visuele beperking bij Ik zie ik zie wat jij niet ziet.

Aanpak

Uitgangspunt in de marketing is dat RAST mensen wil (ver)binden. Daarbij streven wij naar activatie, peer2peer communicatie, vrije publiciteit en stimuleren van herhaalbezoek. De marketingcampagne omvat gerichte acties naar onze publiekssubgroepen op basis van historische bezoekers- en mediagegevens; we segmenteren op regio, leeftijd, belangstelling, nieuwe bezoekers, trouwe bezoekers.

Met voortdurende herhaling naar onze publieksgroepen van wat we gaan brengen, welke voorstelling(en) komt(en), wat deze vertellen: een *multistep flow* benadering zodat bezoekers op verschillende momenten online/offline de campagne tegenkomen.

Gedurende zowel 2020 als het nieuwe kunstenplan worden meerdere gerichte campagnes opgezet om de aantallen abonnees op nieuwsbrieven en social mediakanalen te vergroten. De *socials* zullen worden benaderd via een gespecificeerde social media-planning, waarbij gezorgd wordt dat er een herkenbaarheid en regelmaat zit in de tijden (bijvoorbeeld iedere vrijdagmiddag), aard (vlog, geluidsfragment, foto, tekst) en doelgroep (bijvoorbeeld nieuwsjunkies) van de posts. **Eind 2020 is de nieuwe website van RAST gelanceerd**, waarin meer aandacht is voor interactie, visuele communicatie, een heldere siteboom, eenvoudig te moderaten CMS en een verminderd aantal clicks tot koop van een kaartje.

Communicatiemiddelen mix

De *reguliere volwassen theaterbezoeker (18-80 jaar* en *mensen met interesse in nieuws en politiek* benaderen we via een crossover van traditionele autochtone mediakanalen:

- Vrije publiciteit, door middel van persberichten, voorstellingsfoto's en een rechtenvrij interview aan het eigen persbestand van RAST, maar ook via de perscontacten van de Nederlandse theaters en gezelschappen, met in het bijzonder van coproducenten Podium Mozaïek, Volksoperahuis en De Balie
- 3.250 volgers via tekstuele, visuele en audiovisuele posts op de social media van RAST. Er is speciale aandacht voor consistentie, herkenbaarheid en deelbaarheid van de content.
- 1.300 abonnees via de nieuwsbrief van RAST via maandelijkse en projectspecifieke circulaires.
- Online banners, adds en korte prerolls. De conversieratio wordt daarbij gemonitord.
- Een online teaser, trailer en review per productie.
- Gedrukte posters en flyers, verspreid in theaters, op plekken waar mensen samenkomen, langs openbare routes.

De *Koerdische en Turkse gemeenschap* wordt op andere wijze benaderd. Dit gebeurt middels:

- Doelgroepspecifieke internetfora als Gazete Duvar, T24 en Diken
- Persnetwerk van coproductiepartners als Stadstheater Istanbul
- Ambassadeurs uit de Koerdische gemeenschap, het Turkse bedrijfsleven en Turkse verenigingen. Het activeren hiervan gebeurt onder meer door Saen Media BV
- Persoonlijke netwerken en mailingbestanden van de Nederlands-Turkse arbeidersvereniging HTIB, het Koerdisch cultuurcentrum Ehmede Xani en vele lokale stichtingen verspreid door het land.
- Turkstalige volgers via de Facebookpagina's van partnerorganisaties als Amed Şehir Tiyatrosu (3400 volgers)

Bijstelling doelen en verkoop door COVID-19

COVID-19 dwingt ons om de doelen voor 2021 en seizoen 2021-2022 bij te stellen. Ten eerste vallen in het eerste kwartaal van 2021 voorstellingen weg door lockdownbeperkingen. Deze voorstellingen worden zoveel mogelijk doorgeschoven. Er is op het moment van schrijven (12 februari 2021) nog geen zicht op versoepelingen die leiden tot het alsnog kunnen opvoeren van theatervoorstellingen. Ten tweede hebben we te maken met theaters die op hun handen zitten. Behalve bij het doorschuiven van producties wordt er nauwelijks iets geboekt voor 2021-2022. Ten derde zijn de financiële condities door de capaciteitsbeperkingen miserabel. Ten slotte ontstaat er een stuwmeer aan overaanbod voor 2021-2022

door de combinatie van doorschuiven van door theatersluiting vervallen voorstellingen, van nog niet opgevoerde, maar wel al gemaakte producties die op de plank liggen en van nieuw aanbod.

Jaarlijks brengt RAST een seizoensbrochure uit, gericht op programmeurs van theaters en festivals. Ook is er persoonlijk contact. Wij geloven in de intermenselijke benadering en zien dat terug doordat met een aantal podia een langdurige relatie is gebouwd en grotere theaters ons hebben hervonden. De verkoop is in eigen hand. Ook voor 2021-2022 hebben we dit gedaan. Maar zoals gezegd alleen de grotere theaters als Theater aan het Spui, ITA en Stadsschouwburg Utrecht en ons huistheater boeken op dit moment. Hoe dit zal uitpakken, zullen we moeten afwachten.

Verdiepingsprogramma

RAST ontwikkelt structureel een randprogramma dat een context creëert die de impact van een voorstelling vergroot: denk aan inleidingen, nagesprekken, activiteiten in de foyer, interviews met de spelers, workshops voor studenten etc. Deze verdieping zal de interesse verhogen en kaartverkoop stimuleren. Hiermee wordt bovendien de binding met het publiek vergroot.

Bij een aantal producties worden specifieke extra activiteiten ontwikkeld, zoals:

- Bij *Keuken der Rijken* (2022) komt er in samenwerking met de theaters een culinair arrangement.
- Bij *EUS* (2021) is er een stadsprogramma rondom de première in Schouwburg Deventer.

Elk seizoen wordt er één project uitgelicht waarbij een lespakket, waaronder een lesbrief en workshop, wordt samengesteld. Ten slotte blijft RAST zich ook in haar communicatie inzetten voor een gemêleerd en inclusief theaterveld. Dus ook in het nieuwe kunstenplan komen er themaseries, zoals eerder de podcast RAST Exclusief werd gemaakt.

INTERNE ORGANISATIE

Personeel

De taken en bevoegdheden van de leiding zijn vastgelegd in functieomschrijvingen. In 2020 was sprake van een kleine organisatie met 2 vaste medewerkers met een doorlopend arbeidscontract en een aantal freelance medewerkers. Het overige personeel wordt op projectbasis aangenomen.
De directie wordt gevormd door de artistieke en zakelijke leiding

Directie

Şaban Ol	artistiek leider	0,6 fte Nevenfuncties: adviseur projectsubsidies FPK
Celil Toksöz	artistiek leider	0,6 fte Nevenfuncties: mede-eigenaar restaurant Orontes
Hans Lebouille	zakelijk leider	0,48 fte Nevenfuncties: zakelijk leider Afro_Vibes, strategisch adviseur Tall Tales Company, bestuurslid Muziekschool Waterland

Medewerkers

Ayşegül Karaca	Urban Arts Talent	0,2 fte (12 maanden)
Miska Aksular	PR medewerkster	0,2 fte (12 maanden)
Norma Schiphof	productieleider	0,35 fte (9 maanden)
ASK Maud Fliers	financiële administratie	0,1 fte (12 maanden)

Acteurs, creatives en crew bij voorstellingen
De acteurs en andere betrokkenen bij de voorstellingen hebben in enkele gevallen gekozen voor een dienstverband. Het merendeel heeft als zzp-er voor de werkzaamheden gefactureerd.

Voor het personeel met een arbeidscontract is een ziekte en verzuimverzekering geregeld bij Achmea/Zilverenkruis en pensioen bij Zorg en Welzijn. Voor het personeel zijn verzekeringen afgesloten voor aansprakelijkheid en ongevallen. Voor het bestuur is een collectieve bestuurders aansprakelijkheidsverzekering afgesloten.

In totaal bestond de personele bezetting van RAST in 2020 uit 1,65 fte in loondienst (2019: 1,5 fte) en 3,6 fte in opdracht (2019: 3,9 fte).

Administratie en huisvesting

De boekhouding is in 2020 uitgevoerd door administratiekantoor ASK. De salarisadministratie is eveneens gevoerd door ASK. De accountantscontrole wordt uitgevoerd door NAHV Accountants.

De huisvesting van Theater RAST in Podium Mozaïek in Amsterdam West omvat een kantoor en theaterstudio voor repetities, montage en kleine studiovoorstellingen. De ruimten worden gehuurd van Podium Mozaïek.

Bestuur, directie en governance

Het bestuur van Stichting RAST heeft in 2020 vier keer regulier vergaderd. Daarnaast is het bestuur bijeengekomen voor overleg over plan- en besluitvorming omtrent het kunstenplan 2021. Bovendien zijn er regelmatig overleggen gepland tussen penningmeester en zakelijk leider.

In het bestuur zijn verschillende competenties verenigd: kennis van de podiumkunsten en cultureel beleid, cultuureducatie, internationalisering, cultureel ondernemerschap, financiën, marketing en culturele diversiteit. Het bestuur bestaat per 31 december 2020 uit:

Laurens Runderkamp **voorzitter**
Sewan Mumcuyan **penningmeester**
Maria Wüst **secretaris**
Sara van der Kooi **algemeen bestuurslid**

Rooster van aftreden bestuur

Naam	Functie	Start 1e Termijn	Einde 1e termijn	Start 2e Termijn	Aftreden
Laurens Runderkamp	voorzitter	15-11-2014	15-11-2018	15-11-2018	15-11-2022
Maria Wüst	secretaris	9-2-2015	9-2-2019	9-2-2019	9-2-2023
Sewan Mumcuyan	penningmeester	1-1-2017	1-1-2021	1-1-2021	1-1-2025
Sara van der Kooi	algemeen lid	26-11-2020	26-11-2024	nvt	26-11-2028

De voorzitter heeft in afwijking op het rooster aangegeven in 2021 vanwege persoonlijke omstandigheden vervroegd te willen aftreden.

De verantwoordelijkheden en bevoegdheden van het bestuur en de leiding van Stichting RAST zijn duidelijk omschreven. De zakelijk leider en twee artistieke leiders zijn gezamenlijk verantwoordelijk voor de formulering en uitvoering van beleid en de verantwoording daarvan aan het bestuur en de subsidiegevers. De verantwoordelijkheden van het bestuur (op afstand) zijn vastgelegd in een bestuursreglement, die van de leiding van RAST in een directiestatuut. De aanbevelingen van cultural governance voor de samenstelling en transparante besluitvorming van een stichtingsbestuur worden gevolgd. De salarissen van de directie zitten ruim onder de wettelijke norm topinkomens. Daarnaast ontvangt de organisatie minder overheidssubsidie dan € 500.000 per jaar, conform 1.3, eerste lid, onderdeel c, WNT., zijn er geen publiekrechtelijke bevoegdheden, conform 1.3, eerste lid, onderdeel a, WNT. en benoemt de overheid niet de bestuursleden, conform artikel 1.3, eerste lid, onderdeel b, van de WNT, waardoor de organisatie conform het stappenplan (www.topinkomens.nl/voor-wnt-instellingen/stappenschema) niet WNT-plichtig is.
Theater RAST is lid van de werkgeversorganisatie NAPK; Nederlandse Associatie voor de Podiumkunsten en volgt de CAO Toneel en Dans.

Code Diversiteit en Inclusie

Voor Theater RAST is culturele diversiteit het DNA in de organisatie. Het vormt het desem voor alle projecten die worden uitgevoerd. Vanzelfsprekend is de huidige politieke situatie in het Midden-Oosten en specifiek Turkije van grote invloed op de makers. De thematiek van de voorstellingen is daarmee herkenbaar RAST.
Ons publiek is daardoor meer divers dan het reguliere theaterpubliek. Met name in ons huistheater Podium Mozaïek, maar ook op tournee weet dit publiek ons te vinden.

Om dit publiek te bereiken is het team van RAST een samenstelling van medewerkers die de Nederlandse en niet-westerse cultuur begrijpen. Dit geldt voor zowel bestuur, vast team als oproepkrachten. Op specifieke projecten wordt expertise ingehuurd om de boodschap goed over te brengen en het juiste publiek te bereiken.

Culturele Diversiteit ligt verankerd in de statuten van Theater RAST. In de doelstelling wordt geschreven:

- Het bieden van een werkplaats aan interculturele theatermakers
- Het bevorderen van theater- en kunstuitwisseling tussen Nederland en Turkije

Op alle vier de pijlers van de Code Diversiteit en Inclusie heeft Theater RAST bewust beleid gevoerd. Tegelijkertijd zit diversiteit zodanig in de genen van alle betrokkenen dat vanzelfsprekend en als automatisme al keuzes worden gemaakt op het gebied van programmabeleid, publieksbenadering en personeelsbeleid die binnen de code passen. De artistiek leiders worden o.m. om die expertise uitgenodigd als gastdocent bij theateracademies. De keuze voor strategische en inhoudelijke partners zoals Podium Mozaïek en DEGASTEN wordt mede bepaald door hun cultureel diverse karakter.

> *'Daar komen alle ideeën die wij opgedaan hebben samen: de Turkse wortels; de internationale fascinatie voor het leven in de grote steden; het schrijven van nieuwe theaterteksten; nieuwe verhalen. Maar zoals ons publiek ons ziet en wij ons zelf ook zien, blijven de wortels meespelen in alles wat wij doen. Dat willen wij ook blijven erkennen en laten zien in onze thema's en theatervormen. We hebben bereikt dat mensen die op ons afkomen en artistiek of productioneel met ons willen werken, altijd wel een andere culturele achtergrond hebben, aangetrokken worden door ons model van collectief, intercultureel werken.' (Gert de Boer in 'Het verhaal van RAST', Bart Top, 2010. Gert was mede-oprichter en jarenlang zakelijk leider van Theater Rast. Hij overleed in 2016)*

FINANCIËN

Resultaat en algemene reserve

Het resultaat over 2020 is een positief exploitatie saldo van € 23.250,-

Het overschot is gedoteerd aan de bestemmingsreserve Aanvullende subsidie COVID-19 ten behoeve van inhaalactiviteiten 2020 corona.. Er is nu een positief eigen vermogen van € 56.914,-. Het streven was om het eigen vermogen eind 2020 aan het eind van de kunstenplanperiode minimaal € 40.000,- te laten zijn om mogelijke risico's op te kunnen vangen. Dit bedrag is gebaseerd op de jaarlijkse vaste lasten en verplichtingen activiteitafhankelijke kosten. Dit streven is behaald, maar was wel gebaseerd op pre-corona risico-afwegingen.

De omzet is met € 505.515,-- lager dan begroot, maar hoger dan in 2019. De lasten zijn met € 482.265,-- eveneens lager dan begroot en hoger dan in 2019. Dat de omzet en lasten lager zijn dan begroot heeft te maken met de COVID-19 beperkingen. Door de COVID-19 capaciteitsrestricties is het percentage eigen inkomsten navenant gedaald in 2020. Dat de omzet toch redelijk op peil is gebleven is te danken aan de aanvullende FPK subsidie compensatie COVID-19 van 70.400 euro, de aanvullende FCP subsidie compensatie COVID-19 van 4.575 euro en de TOGS van 4.000 euro. Dat de lasten aanzienlijk zijn gebleven is doordat wij zoveel als mogelijk zowel werknemers als opdrachtnemers door hebben laten werken. Daartoe hebben wij nieuwe alternatieve projecten ontwikkeld zoals de Triple bill ter gelegenheid van 20 jaar RAST.

De beheerlasten bedragen € 111.264,- en maken 23,1% deel uit van de totale kosten. In 2019 was dit 21,1%

Continuïteit

In de periode 2021 – 2024 ontvangt Theater RAST meerjarige financiering van het Amsterdams Fonds voor de Kunst en het Fonds Podiumkunsten. Voor het jaar 2021 is daarmee de basisfinanciering gegarandeerd.

Het positieve resultaat over 2020 heeft weliswaar niet geleid tot een aangroei van de algemene reserve, maar heeft er wel toe geleid dat het weerstandsvermogen is aangegroeid. Het weerstandsvermogen behoeft nog aandacht doordat er met de pandemie geheel nieuwe risico's zijn gekomen.

Solvabiliteit wordt berekend op basis van totale activa/vreemd vermogen en komt uit op + 31,1% (2019 was dit +42,8 %). Liquiditeit berekend op basis van vlottende activa/kort vreemd vermogen en komt uit op 1,3 (in 2019 1,4). In het algemeen geldt een liquiditeitswaarde van 1 als laag en tussen de 1,5 en 2 als gezond, afhankelijk van de onderneming en industrie.

Risco's korte en lange termijn

Een aantal aspecten in de bedrijfsvoering kunnen op korte of lange termijn een risico vormen voor de continuïteit van de organisatie.

Risico's op de korte termijn
COVID-19 is de grote veroorzaker van risico's op de korte termijn. Op het moment van schrijven van dit verslag, februari 2021, bevinden we ons in een harde lockdown. Dat betekent dat op dit moment geen enkele theatervoorstelling opgevoerd kan worden en er geen zicht is op wanneer dat wel kan. Onduidelijk is of de derde golf van de coronapandemie doorzet en of tussen de tweede en de derde golf nog – al dan niet tijdelijke – versoepelingen zullen plaatsvinden van de beperkingen. Als er wel versoepelingen komen, dan is de vraag wat de capaciteit van de zalen zal zijn. In ieder geval zullen we nog een flinke tijd met (capaciteits)beperkingen te maken hebben en daarmee zullen er ten opzichte van de meerjarenbegroting tegenvallende eigen inkomsten uit publieksinkomsten zijn. Doordat de planning van nieuwe producties onder druk staat, blijft ook onduidelijk wanneer de fondsenwerving in de publieke en in de private sector weer op volle sterkte kan worden ingezet.

Daarnaast blijft er het risico op besmettingen binnen de cast en crew. Dit hebben we in 2020 bij Wees onzichtbaar en Chicken Haalhaal aan de hand gehad. De risico's en gevolgen kunnen we door te werken met protocollen en afzonderlijke bubbels voor een gedeelte beperken, maar nooit helemaal uitsluiten. Naast daadwerkelijke besmettingen hebben we te maken met wachttijden op testen, waardoor castleden die mogelijk COVID-19 hebben niet kunnen spelen tot de uitslag bekend is.

Er zijn compensatieregelingen van de overheid, maar die dekken maar een gedeelte van de schade en het is onduidelijk hoe lang de ondersteuning zal voortduren. Met het bestaande eigen vermogen en de nieuwe reserve *Aanvullende subsidie COVID-19 ten behoeve van inhaalactiviteiten 2020 corona* beschikt RAST over enig weerstandsvermogen, maar ook dat is eindig.

Risico's op de middellange termijn
Volgend seizoen en mogelijk langer zal de crisis doorwerken. Zo zijn veel producties door corona vervallen en doorgeschoven, daarnaast worden er producties gerepeteerd die vooralsnog niet kunnen worden opgevoerd, ten slotte staat er nieuw werk op stapel. Kortom, er is een enorm overaanbod en aangezien de theaters in capaciteit beperkt zijn, zal dat tot een enorme krapte op de markt leiden. Het kan nodig zijn om voor de afzet in plaats van theaters ook naar festivals, locatie en het buitenland te kijken.

Risico's op de langere termijn
Met de structurele subsidies van FPK en AFK voor de periode 2021-2024 heeft RAST voldoende middelen om een professionele en stabiele organisatie op te bouwen. Net als iedere meerjarig gefinancierde organisatie moet RAST er rekening mee houden dat de kans bestaat dat deze subsidies per 2025 niet verlengd worden. Om voorbereid te zijn op deze situatie wordt er gestreefd naar een gezond eigen

vermogen dat de organisatie in staat stelt ook na een eventueel beëindigen van de meerjarensubsidies, de verplichtingen na te komen.

Subsidies overheden

Van de Gemeente Amsterdam ontving RAST € 169.400,-- en van het Fonds Podiumkunsten € 174.351,- vanuit de meerjarige subsidie.

COVID-19 compensatie
Via het Fonds Podiumkunsten ontving RAST een rijkscoronacompensatie van € 70.400,- . Via het Fonds voor Cultuurparticipatie ontving RAST rijkscoronacompensatie van € 4.575 voor additionele kosten in het kader van het Urban Talent Traject. Via de TOGS-regeling kreeg RAST € 4.000 coronacompensatie.

Vooruitontvangen subsidie
Op de balans staat een vooruitontvangen subsidie Nieuwe Makers à € 95.200 van het Fonds Podiumkunsten voor het traject van Sinan Eroglu in 2021-2022. Op de balans staat een vooruitontvangen subsidie Urban Arts Talent à € 23.000 van het Fonds voor Cultuurparticipatie voor het 2021-deel van het traject van Aysegül Karaca.

Onterecht ontvangen subsidie
Van de gemeente Amsterdam ontving RAST een subsidie eenmalige aanvulling op Kunstenplansubsidie 2017-2020 voor instellingen in zwaar weer als gevolg van de coronamaatregelen - fase 2 à € 11.613,-. Deze subsidie had als voorwaarde dat er een negatief resultaat zou zijn, omdat het een gedeeltelijke van verliezen beslaat. Aangezien er geen negatief resultaat is, is deze subsidie niet in de baten 2020 opgenomen en staat deze op de balans als nog te betalen bedrag.

Fondsenwerving

Het was een slecht jaar voor private fondsenwerving, voornamelijk door de onzekerheid omtrent corona. Wel werkte de zakelijk leider van RAST mee aan de gehonoreerde aanvraag bij het BankGiroLoterijfonds voor het project Chicken Haalhaal, maar de boekhoudkundige kant daarvan loopt via coproductiepartner Volksoperahuis. Er is daarnaast voor datzelfde project voor het project een kleine subsidie van € 3.000 door Fonds voor West (via het Prins Bernhard Cultuurfonds). € 1.500 is voor 2020, € 1.500 is voor 2021. De fondsenwerving voor Wees onzichtbaar liep via de boekhouding van coproducent Podium Mozaïek.

Cultureel ondernemerschap

Theater maken is meer dan alleen het artistieke proces in de studio. Dat besef is bij RAST duidelijk aanwezig. Een nieuwe productie wordt vanuit verschillende perspectieven besproken. Wat gaan we maken, voor wie gaan we het maken, hoe gaan we het maken? Elke vraag heeft zijn deelvragen, waar

nodig worden experts op dat gebied betrokken.De diversiteit in voorstellingen zorgt er ook voor dat deze vragen elke keer gesteld moeten worden. De afweging tussen artistiek inhoudelijke noodzaak en het realistische haalbare wordt bij elke voorstelling weer gemaakt. Maar wat realistisch is, is in 2020 natuurlijk volstrekt anders dan in andere jaren. Door de Commissie Coronaschade Podia en Producenten (in de wandelgangen commissie der wijzen genoemd) is bepaald dat de gemaakte financiële afspraken voor 2020 vanaf half maart en voor het seizoen 2020-2021 nietig zijn. Wat resteert is ruw gezegd een garantie van 50% van de overgebleven capaciteit. En die capaciteit variëert naar gelang de dan geldende beperkingen. Tegen dit geweld van financiële tegenvallers, er stonden namelijk onder meer door het flinke aandeel grote zaalvoorstellingen stevige condities, is natuurlijk geen ondernemerschap opgewassen.

Het cultureel ondernemerschap heeft er in 2020 voornamelijk in gezeten te kijken naar wat ondanks alles wel kan. Is een grootschalig jubileum met feestavonden met veel gasten onmogelijk, dan maken we drie korte nieuwe producties door ons artistiek kernteam. Is een Europese tournee van een Koerdische productie onmogelijk, dan maken we een nieuwe Turkstalige productie in Istanbul. Is een buurttraject met grote buurtbijeenkomsten niet mogelijk, dan maken we een traject met veel 1-op-1 sessies en verwerken we die tot een buurtproductie.

Zeker in 2020 en 2021 is de afhankelijkheid van de publieke fondsen groot. Ondanks dat de publieksinkomsten zeer beperkt zijn (en in 2021 is die beperking naar verwachting nog steviger dan in 2020), lukte het in 2020 wel om substantiële coproductiebijdragen te werven. Ook werden er inkomsten uit gastregies gerealiseerd. De overige directe inkomsten waren zelfs twee keer zo hoog ten opzichte van de begroting.

Eigen inkomsten

De eigen inkomsten bestaan uit publieksinkomsten (€ 36.112,-), sponsoring (€ 4.050,-), coproductiebijdragen (€ 25.616,-), diverse inkomsten (€ 15.163,-) en private fondsen (€ 1.500,-) en bedragen in totaal € 82.441,-. Het aandeel eigen inkomsten (EIQ) komt daarmee op 16,31%. Als de coronacompensatie uit de vergelijking wordt gehouden is het EIQ 19,33%.

Prestatieoverzicht

Met drie nieuwe theaterproducties, drie nieuwe coproducties, een reprise van een eigen theaterproductie en twee reprises van coproducties voldoet RAST aan de prestatieafspraken met FPK en AFK. In totaal waren er 64 speelbeurten met 3.843 bezoekers. 18 voorstellingen daarvan betroffen uitvoeringen in de standplaats Amsterdam, met 1.290 bezoekers. Van de 64 speelbeurten zijn 41 daadwerkelijk gespeelde voorstellingen en 23 voor 12 maart 2020 geboekte, maar door COVID-19 beperkingen vervallen voorstellingen. De ná 12 maart 2020 geboekte, maar door COVID-19 beperkingen vervallen voorstellingen zijn niet meegeteld in de prestaties. De voorstellingen waren met uitzondering van het landsdeel midden verdeeld over alle landsdelen. Er zijn 2 educatieve activiteiten geweest

(nagesprekken bij *Wees onzichtbaar*) met in totaal 98 deelnemers. Er waren 15 buurtactiviteiten met 914 bezoekers.

Amsterdam, 25 maart 2021



Laurens Runderkamp
Voorzitter bestuur



Sewan Mumcuyan.
Penningmeester bestuur

Bijlage A: Activiteiten en speellijst 2020

Datum	Tijd	Naam productie	Naam podium of locatie	Plaatsnaam		Aantal bezoekers	Vrst
13-feb-20	20:30	Wees onzichtbaar	Podium Mozaiek	Amsterdam (NH)	Try-out	112	1
14-feb-20	20:30	Wees onzichtbaar	Podium Mozaiek	Amsterdam (NH)	Try-out	109	2
15-feb-20	20:30	Wees onzichtbaar	Podium Mozaiek	Amsterdam (NH)	Premiere	113	3
16-feb-20	16:00	Wees onzichtbaar	Podium Mozaiek	Amsterdam (NH)	Regulier	108	4
6-mrt-20	20:30	Wees onzichtbaar	Zaantheater	Zaandam (NH)	Regulier	167	5
8-mrt-20	16:00	Wees onzichtbaar	Stadsschouwburg Amsterdam	Amsterdam (NH)	Regulier	372	6
9-okt-20	20:00	Wees onzichtbaar	Theater aan het Vrijthof	Maastricht (LI)	Regulier	152	7
10-okt-20	20:00	Wees onzichtbaar	Schouwburg De Lawei	Drachten (FR)	Regulier	109	8
12-okt-20	20:15	Wees onzichtbaar	Theater aan het Spui	's-Gravenhage (ZH	Regulier	68	9
27-okt-20	20:00	Wees onzichtbaar	Parkstad Limburg Theaters, Theater Kerkrade	Kerkrade (LI)	Regulier	30	10
28-okt-20	16:00	Wees onzichtbaar	Parkstad Limburg Theaters, Theater Kerkrade	Kerkrade (LI)	Regulier	30	11
28-okt-20	20:00	Wees onzichtbaar	Parkstad Limburg Theaters, Theater Kerkrade	Kerkrade (LI)	Regulier	30	12
20-okt-20	20:00	Zehir	Kadiküy Haldun Taner	Istanbul	Premiere	142	13
22-okt-20	20:00	Zehir	Kadiküy Haldun Taner	Istanbul	Regulier	142	14
24-okt-20	20:00	Zehir	Kadiküy Haldun Taner	Istanbul	Regulier	143	15
27-okt-20	20:00	Zehir	Kadiküy Haldun Taner	Istanbul	Regulier	145	16
29-okt-20	20:00	Zehir	Kadiküy Haldun Taner	Istanbul	Regulier	143	17
3-nov-20	20:00	Zehir	Fatih Reşat Nuri	Istanbul	Regulier	135	18
5-nov-20	20:00	Zehir	Fatih Reşat Nuri	Istanbul	Regulier	146	19
7-nov-20	20:00	Zehir	Fatih Reşat Nuri	Istanbul	Regulier	165	20
10-nov-20	20:00	Zehir	Fatih Reşat Nuri	Istanbul	Regulier	119	21
17-nov-20	20:00	Zehir	Fatih Reşat Nuri	Istanbul	Regulier	131	22
10-okt-20	20:30	20 jaar RAST - Triple bill	Podium Mozaïek	Amsterdam	Premiere	31	23
17-okt-20	20:30	20 jaar RAST - Triple bill	Podium Mozaïek	Amsterdam	Regulier	23	24
24-okt-20	20:30	20 jaar RAST - Triple bill	Podium Mozaïek	Amsterdam	Regulier	26	25
25-jan-20	20:30	Ik zie ik zie wat jij niet ziet	Gelderlandfabriek	Culemborg	Regulier	118	26
5-mrt-20	15:00	Ik zie ik zie wat jij niet ziet	Horizoncollege	Alkmaar	Regulier	90	27
7-mrt-20	20:15	Ik zie ik zie wat jij niet ziet	Theater Zuidplein	Rotterdam	Regulier	120	28
31-okt-20	20:30	Ik zie ik zie wat jij niet ziet	Podium Mozalek	Amsterdam	Regulier	30	29
19-sep-20	14:00	Smekelingen	Tolhuistuin	Amsterdam	Première	102	30
20-sep-20	14:00	Smekelingen	Tolhuistuin	Amsterdam	Regulier	106	31
13-sep-20	20:00	Dubbelgangers	CC Amstel	Amsterdam	Regulier	9	32
16-sep-20	20:00	Dubbelgangers	Toneelschuur	Haarlem	Regulier	36	33
25-sep-20	21:00	Dubbelgangers	Theater Kikker	Utrecht	Regulier	33	34
26-sep-20	20:30	Dubbelgangers	Podium Mozaïek	Amsterdam	Regulier	61	35
1-okt-20	20:00	Dubbelgangers	Het Nationale Theater	Den Haag	Regulier	9	36
1-okt-20	15:00	Over rozen	Buurtcentrum De Havelaar	Amsterdam	Try-out	30	37
2-okt-20	19:00	Over rozen	Podium Mozaïek	Amsterdam	Premiere	30	38
2-okt-20	21:00	Over rozen	Podium Mozaïek	Amsterdam	Regulier	28	39
4-sep-20	18:00	Aysegül zingt (3x)	Showman's Fair	Alkmaar	Premiere	90	40
5-sep-20	22:00	Aysegül zingt (2x)	Showman's Fair	Alkmaar	Regulier	60	41
Wel geboekt voor 12 maart 2020, maar door COVID-19 beperkingen vervallen (tellen mee in prestaties)							
10-mrt-20	20:30	Wees onzichtbaar	Musis Sacrum / Schouwburg Arnhem	Arnhem (GLD)	Regulier	0	42
24-mrt-20	20:30	Wees onzichtbaar	Stadsschouwburg Utrecht	Utrecht (UT)	Regulier	0	43
25-mrt-20	20:15	Wees onzichtbaar	De Oosterpoort en de Stadsschouwburg Groningen	Groningen (GR)	Regulier	0	44
26-mrt-20	20:15	Wees onzichtbaar	Rotterdamse Schouwburg	Rotterdam (ZH)	Regulier	0	45
29-mrt-20	15:00	Wees onzichtbaar	Theaters Tilburg	Tilburg (NB)	Regulier	0	46
3-apr-20	20:30	Wees onzichtbaar	Toneelschuur	Haarlem (NH)	Regulier	0	47
7-apr-20	20:30	Wees onzichtbaar	ChassÃ© Theater	Breda (NB)	Regulier	0	48
15-apr-20	20:30	Wees onzichtbaar	Theater de Vest	Alkmaar (NH)	Regulier	0	49
16-apr-20	20:30	Wees onzichtbaar	Deventer Schouwburg	Deventer (OV)	Regulier	0	50
18-apr-20	20:30	Wees onzichtbaar	Parktheater Eindhoven	Eindhoven (NB)	Regulier	0	51
22-apr-20	20:30	Wees onzichtbaar	Stadsschouwburg De Harmonie	Leeuwarden (FR)	Regulier	0	52
24-apr-20	20:00	Wees onzichtbaar	Bijlmer Parktheater	Amsterdam (NH)	Regulier	0	53
25-apr-20	20:30	Wees onzichtbaar	Bijlmer Parktheater	Amsterdam (NH)	Regulier	0	54

19-sep-20	20:30	Dubbelgangers	Diamanttheater	Den Haag	Regulier	0	55
15-okt-20	20:00	TOSCA	Hackney Empire Theatre	London	Regulier	0	56
16-okt-20	20:00	TOSCA	Hackney Empire Theatre	London	Regulier	0	57
17-okt-20	20:00	TOSCA	Hackney Empire Theatre	London	Regulier	0	58
19-okt-20	20:00	TOSCA	Akzent Theater	Wien	Regulier	0	59
21-okt-20	20:00	TOSCA	Theater am Aegi	Hannover	Regulier	0	60
23-okt-20	20:00	TOSCA	Staatsoper	Hamburg	Regulier	0	61
25-okt-20	20:00	TOSCA	Bezirksrathaus Reinickendorf	Berlin	Regulier	0	62
30-okt-20	20:00	TOSCA	Theater im Saulbau Titus-Forum	Frankfurt am Mair	Regulier	0	63
31-okt-20	20:00	TOSCA	Rathaussaal Porz	Kóln	Regulier	0	64
					TOTALEN	3843	

Geboekt na 12 maart 2020, maar door COVID-19 beperkingen vervallen (tellen volgens regels niet mee in prestaties)

18-okt-20	Chicken Haalhaal	WestSide Slotermeer	Amsterdam	Première	0
19-okt-20	Chicken Haalhaal	Midwest	Amsterdam	Regulier	0
25-okt-20	Chicken Haalhaal	WestSide Slotermeer	Amsterdam	Regulier	0
26-okt-20	Chicken Haalhaal	Midwest	Amsterdam	Regulier	0
1-nov-20	Chicken Haalhaal	WestSide Slotermeer	Amsterdam	Regulier	0
2-nov-20	Chicken Haalhaal	Midwest	Amsterdam	Regulier	0
8-nov-20	Chicken Haalhaal	WestSide Slotermeer	Amsterdam	Regulier	0
9-nov-20	Chicken Haalhaal	Midwest	Amsterdam	Regulier	0
1-okt-20	Over rozen	Buurtcentrum De Boeg	Amsterdam	Try-out	0
22-okt-20	TOSCA	Dietrich-Keuning-Haus	Dortmund	Regulier	0
29-okt-20	TOSCA	Kurdische Gemeinde Stuttgart	Stuttgart	Regulier	0

Overige gerealiseerde activiteiten						Deelnemers	Gesprek
8-mrt-20	16:00	Wees onzichtbaar	Stadsschouwburg Amsterdam	Amsterdam (NH)	Nagesprek	28	1
9-mrt-20	19:00	Wees onzichtbaar	President Allendelaan 733	Amsterdam (NH)	Nagesprek	70	2

Buurtactiteiten Amsterdam						Bezoekers	Buurt
1-jan-20	15:00	NBE Nieuwjaarsconcert	Concertgebouw - Gastoptreden Aysegül Karaca (2x)	Amsterdam	Gastoptreden	900	1
6-jul-20	15:00	Over rozen - buurtinterviews	Podium Mozaïek	Amsterdam		1	2
15-jul-20	10:00	Over rozen - buurtinterviews	Buurtcentrum De Boeg	Amsterdam		1	3
15-jul-20	13:00	Over rozen - buurtinterviews	Buurtcentrum De Boeg	Amsterdam		1	4
15-jul-20	15:00	Over rozen - buurtinterviews	Buurtcentrum De Boeg	Amsterdam		1	5
17-jul-20	12:00	Over rozen - buurtinterviews	Buurtcentrum De Havelaar	Amsterdam		1	6
17-jul-20	14:00	Over rozen - buurtinterviews	Podium Mozaïek	Amsterdam		1	7
23-jul-20	16:30	Over rozen - buurtinterviews	Buurtcentrum De Boeg	Amsterdam		1	8
18-sep-20	10:30	Over rozen - buurtinterviews	Rembrandtpark (en andere buitenlocaties)	Amsterdam		1	9
18-sep-20	13:00	Over rozen - buurtinterviews	Rembrandtpark (en andere buitenlocaties)	Amsterdam		1	10
29-jul-20	10:30	Over rozen - buurtfotoshoot	Rembrandtpark (en andere buitenlocaties)	Amsterdam		1	11
29-jul-20	11:00	Over rozen - buurtfotoshoot	Rembrandtpark (en andere buitenlocaties)	Amsterdam		1	12
29-jul-20	11:30	Over rozen - buurtfotoshoot	Rembrandtpark (en andere buitenlocaties)	Amsterdam		1	13
29-jul-20	13:00	Over rozen - buurtfotoshoot	Rembrandtpark (en andere buitenlocaties)	Amsterdam		1	14
29-jul-20	14:00	Over rozen - buurtfotoshoot	Rembrandtpark (en andere buitenlocaties)	Amsterdam		1	15
					Subtotaal buurt	914	
					Bezoekers inclusief buurt	4757	79

Bijlage B: activiteitenverantwoording AFK

Totaal 2020	begroot	gerealiseerd
aantal voorstellingen totaal	43	79
aantal voorstellingen kleine zaal *Indeling FPK*	50	50
aantal voorstellingen grote zaal *Indeling FPK*	6	14
aantal voorstellingen Amsterdam	9	18
aantal voorstellingen rest van Nederland	24	27
aantal voorstellingen internationaal	0	19
aantal buurtgerichte activiteiten	12	15
aantal overige activiteiten		2
aantal bezoekers totaal	5950	4757
aantal bezoekers Amsterdam	1850	1290
aantal bezoekers rest van Nederland	3600	1142
aantal bezoekers internationaal	0	1411
aantal bezoekers Amsterdam buurtactiviteiten	500	914
aantal bezoekers overige activiteiten en educatie		98

We hebben bij het invullen van deze tabel de systematiek en het criterium van het FPK gehanteerd. Dat wil zeggen dat de voor 12 maart 2020 geboekte, maar door COVID-19 beperkingen vervallen voorstellingen zijn meegeteld in de prestaties. De ná 12 maart 2020 geboekte, maar door COVID-19 beperkingen vervallen voorstellingen niet.

Als je de bovengenoemde vervallen voorstellingen er uit zou halen dan bleven er 56 activiteiten over, te weten 16 in Amsterdam, 15 rest van Nederland 10 internationaal en 15 buurt. Dat zou nog steeds boven het begrote aantal zijn. De bezoekerscijfers zouden niet wijzigen.

Bijlage C: activiteitenverantwoording FPK

Circuit	Klein/Midden	Groot	Totaal
Bedrag gemiddeld subsidie per prestatie	€ 1.250	€ 3.500	
Aantal subsidiabel tot en met verslagjaar	200	24	224
Aantal gerealiseerd tot en met verslagjaar	263	26	289
Aantal gerealiseerd tot en met verslagjaar (herverdeeld)	Nvt	Nvt	Nvt
Eventuele onderprestatie tot en met verslagjaar	0	0	0
Tegenwaarde eventuele onderprestatie	€ 0	€ 0	€ 0

	HUIDIG BOEKJAAR 2020	BEGROTING	VORIG BOEKJAAR
Producties			
Nieuwe producties	3	3	6
Reprise producties	1	1	0
Nieuwe Coproducties	3	1	4
Reprise Coproducties	2		2
Totaal aantal producties	**9**	**5**	**12**

	HUIDIG BOEKJAAR 2020	BEGROTING	VORIG BOEKJAAR
Bezoeken per categorie			
Nieuwe producties	318		2081
Reprise producties	148		0
Nieuwe Coproducties	3019		4237
Reprise Coproducties	358		250
Totaal aantal bezoeken	**3843**	**11750**	**6568**

	HUIDIG BOEKJAAR 2020	BEGROTING	VORIG BOEKJAAR
Regionale spreiding van voorstellingen/concerten			
Noord	3	10	1
Oost	3	4	4
Midden		2	1
West	7	7	6
Zuid	7	7	4
Amsterdam	18	15	29
Rotterdam	2	3	4
Den Haag	3	7	4
Utrecht	2	8	4
Buitenland	19	11	11
Totaal aantal uitvoeringen	**64**	**74**	**68**
Waarvan in standplaats	18	15	29
Waarvan schoolvoorstellingen	0		1

	HUIDIG BOEKJAAR 2020	BEGROTING	VORIG BOEKJAAR
Regionale spreiding van bezoekers			
Noord	109		31
Oost	118		336
Midden			70
West	443		342
Zuid	242		139
Amsterdam	1290		3240
Rotterdam	120		355
Den Haag	77		463
Utrecht	33		698
Buitenland	1411	4212	894
Totaal aantal bezoekers	**3843**	**11750**	**6568**
Waarvan in standplaats	1290		3240
Waavan schoolvoorstellingen	0	0	55

	HUIDIG BOEKJAAR 2020	BEGROTING	VORIG BOEKJAAR
Aanvullende gegevens bezoekers			
Reguliere voorstellingen	3843	7538	6513
Schoolvoorstellingen	0	0	55
Totaal	**3843**	**11750**	**6568**
Waarvan betalend (regulier)	3438	7295	5098
Waarvan niet betalend (regulier)	405	243	1415

	HUIDIG BOEKJAAR 2020	BEGROTING	VORIG BOEKJAAR
Overige gegevens activiteiten			
Educatieve activiteiten	0		4
Inleidingen	2	2	11
Anders/Overige (toe te lichten in verslag)			
Totaal	**2**		**15**

	HUIDIG BOEKJAAR 2020	BEGROTING	VORIG BOEKJAAR
Aantal voorstellingen over de twee circuits (kleine en grote zaal)			
Grote zaal (>400 stoelen)	14	6	5
Kleine zaal (<=400 stoelen)	50	50	63
Totaal	**64**	**56**	**68**